Curitiba, 15 de mayo de 2014.

Al Ministerio de Obras Publicas y Comunicaciones,

Por medio de la presente informamos que la empresa Rieder & Cia SACI, con domicilio a la Avda. Artigas, 1945, Asunción, Paraguay, es actualmente el único distribuidor de camiones y buses Volvo para el mercado Paraguayo y tiene autorizácion y respaldo para representar a los diversos clientes en el país para cotizar los productos Volvo, para distribuir y comercializar, así como suministrar y prestar los servicios técnicos de garantía, mantenimiento y suministrar los repuestos de estos productos. El contrato de distribución entre Volvo y Rieder tiene plazo de validad indefinido.

Es copia fiel del original
que tuve a la vista
CONSTE.....
María Inés Cardús Ramírez
NOTARIA PUBLICA REG. Nº 1072
Avda. Artigas Nº 1892 c/ Central
Telefax: 210-302 - Cel.: 0992-288 192
Asunción - Paraguay

Atentamente,

Carlos Pacheco

Desarrollo de Concessionarios

Volvo do Brasil Veículos Ltda.
Av. Juscelino K. de Oliveira, 2600
CIC - Curitiba - PR - Brasil
81260-900 - C.P. 7981

Telefone
(0xx41) 3317-8111

Telefax
(0xx41) 3317-8601

VOLVO CONSTRUCTION EQUIPMENT

Curitiba, 13 de Mayo de 2014

Señores:

MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUICACIONES
PRESENTE

Dirección de Volvo Construction Equipment

De nuestra consideración:

Por la presente informamos en el año 1985 la empresa Volvo Construction Equipment, asume como sucesora de la marca Champion y Michigan, y RIEDER & CIA. S.A.C.I., empresa domiciliada en el n° 1945 de la Avenida Artigas de la Ciudad de Asunción – República del Paraguay, es el único representante en la República del Paraguay, para ofrecer nuestros productos de la Marca Volvo y por lo tanto, se encuentra autorizado para prestar servicios de asistencia técnica, dentro del territorio paraguayo.

Suzanne Darie
Director Marketing Communication
Volvo Construction Equipment – Latin America

Es copia fiel del original
que tuve a la vista.
CONSTE.....
María Inés Cardús Ramírez
NOTARIA PUBLICA REG. Nº 1072
Avda. Artigas Nº 1892 c/ Central
Telefax: 210-302 - Cel.: 0992-288 192
Asunción - Paraguay

www.volvoce.com

Volvo Construction Equipment Latin America
Av. Juscelino K. de Oliveira, 2600
CIC - Curitba - PR - Brasil

Telefone
+55 41 3317 8111

Fax
+55 41 3317 7621

AGCO
Your Agriculture Company

VALTRA

Señores
Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones
Presente

Mogi da Cruzes, 12 de Mayo de 2014

De nuestra consideración

Por la presente informamos que en año de 2001 la empresa Valtra do Brasil Ldta, asume como sucesora de la marca Valmet, y Rieder &Cia S.A.C.I., empresa domiciliada en el nro. 1945 de la Avenida Artigas de la Ciudad de Asunción – República del Paraguay es nuestro único Representante en la República del Paraguay para ofrecer nuestros productos de la Marca Valtra y por lo tanto, se encuentra autorizado para prestar servicios de asistencia Técnica, dentro del territorio paraguayo.

Es copia fiel del original que tuve a la vista
CONSTE.....
María Inés Cardús Ramírez
NOTARIA PUBLICA REG. Nº 1072
Avda. Artigas Nº 1892 c/ Central
Telefax: 210-302 - Cel.: 0992-288 192
Asunción - Paraguay

VALTRA DO BRASIL LTDA

Valtra do Brasil Ltda
[illegible] Mogi das Cruzes SP
Telefone [illegible] www.valtra.com.br

Valtra [illegible] marca mundial da AGCO

H. Petersen CAT

Asunción, 05 de Mayo de 2014

MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES
Lic. Viviana Espinola
Departamento de Adquisiciones
Dirección de Bienes y Suministros

Presente

Nosotros los suscriptos, declaramos bajo Fe de Juramento que, S.A.C.I. H. PETERSEN es único representante autorizado y exclusivo para todo el territorio de la Republica del Paraguay de la marca CATERPILLAR y/o CAT para el suministro de Equipos, Repuestos y Servicios.

Se anexa la nota oficial del Fabricante

Atentamente,

S.A.C.I. H. PETERSEN
JUAN H. PETERSEN
DIRECTOR

S.A.C.I. H. PETERSEN
JUAN M. PETERSEN
DIRECTOR

Asunción:
Avda. Artigas N° 1552
Tel.: 202 615 (R.A.)
Fax: 213 819
Código Postal: 1415

Alto Paraná:
Ruta 7 Km. 16
Minga Guazú, Paraguay
Tel.: 064 420 910
Fax: 064 420 913

Chaco:
Avda. Central
c/ Calle Última
Loma Plata, Paraguay
Tel.: 0492 252 042
Fax: 0492 252 244

Itapúa:
Ruta VI, Km. 6
Cambyretá, Paraguay
Tel.: 071 214 500/1
Cel.: 0982 515 070

Concepción:
Agustín F. de Pinedo N° 685
c/ Avda. Herminio Mendoza
Concepción, Paraguay
Tel.: 0331 242 008
Cel.: 0983 910 711

www.hpetersen.com.py
consultas@hpetersen.com.py

104 (ciento cuatro)

CATERPILLAR®

Caterpillar Inc.

701 Waterford Way, Suite 600
Miami, Florida 33126

10 de marzo de 2014

A quien corresponda:

Por medio de la presente certifico que Caterpillar Americas C.V. (en adelante denominada "Caterpillar") y S. A. Comercial e Industrial H. Petersen (en adelante denominada "Petersen") tienen un Acuerdo de Comercialización y Prestación de Servicios y un Acuerdo de Distribución de Motores, Partes y Prestación de Servicios para la comercialización y servicio de equipos y repuestos bajo la marca Cat en el territorio de la República de Paraguay (en adelante denominado el "Territorio").

Petersen, como empresa independiente, se encuentra libre para presentar ofertas y participar en licitaciones a los fines del suministro de equipos, repuestos, partes y servicios de los productos de la marca Cat.

A la fecha de la presente certificación, Petersen es el único distribuidor que tiene los mencionados acuerdos con Caterpillar para el Territorio.

Atentamente,

Isabel C. Rivera
Corporate Counsel - Latin America & the Caribbean
Caterpillar Inc.

STATE OF FLORIDA

COUNTY OF MIAMI-DADE

Sworn to (or affirmed) and subscribed before me this 10 day of March, 2014 by Isabel C. Rivera.

Official Notary Signature

CRISTINA MARIA IGLESIAS
MY COMMISSION # EE 149372
EXPIRES: November 29, 2015
Bonded Thru Budget Notary Services

Personally Known ✓ OR Produced Identification ___

Vigencia hasta el 31 de agosto del 2014

A black and white copy of this document is not official.

State of Florida

Department of State

I, Ken Detzner, Secretary of State, do hereby certify that:

Cristina Maria Iglesias

was commissioned as a Notary Public in and for the State of Florida:

Commission number:	**EE149372**
Term beginning:	**November 30, 2011**
Term expiring:	**November 29, 2015**

as shown by the records of this office.

Legal Qualifications and Authority of a Florida Notary Public

A Florida Notary Public is not licensed to practice law in the State of Florida, and may not give legal advice or accept fees for legal advice.

Legal Qualifications of a Florida Notary Public: A Florida Notary Public shall be at least 18 years of age and a legal resident of Florida. A Florida Notary Public must be able to read, write, and understand the English language.

Legal Authority of a Florida Notary Public: A Notary Public may administer an oath and make a certificate thereof when it is necessary for the execution of any writing or document to be published under the seal of a Notary Public. A Notary Public is authorized to take the acknowledgments of deeds and other instruments of writing for record. A Notary Public is authorized to solemnize the rites of matrimony. A Notary Public may supervise the making of a photocopy of an original document and attest to the trueness of the copy.

Given under my hand and the Great Seal of the State of Florida, at Tallahassee, the Capital, this the Twelfth day of March, A.D., 2014.

Ken Detzner

Secretary of State

DSDE 99 (2/12)

The word "VOID" appears when photocopied.

"State of Florida" appears in small letters across the face of this 8½ x 11" document.

This document contains a true watermark. Hold up to light to see "SAFE" and "VERIFY FIRST."

102 Cuento DH